

Bedienungsanleitung

Instruction Manual

TECHNISCHE DATEN

Serienname	MEGATRON ispot® S	MEGATRON ispot® M	MEGATRON ispot® L	MEGATRON ispot® XL
Artikelnummer	MT69020	MT69021	MT69022	MT69023
Leistung	10W	20W	30W	50W
Netzanschluß	220-240V~	220-240V~	220-240V~	220-240V~
Frequenz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Schutzart	IP65	IP65	IP65	IP65

HINWEISE:

- Bitte lesen Sie die gesamte Anleitung vor der Installation und Inbetriebnahme sorgfältig durch.
- Die Installation darf ausschließlich durch lizenziertes und qualifiziertes Elektrofachpersonal durchgeführt werden.
- Versuchen Sie nicht den Strahler zu öffnen oder den inneren Teil des Strahlers zu demontieren. Dies kann zur Beschädigung der Leuchte oder zu Fehlfunktionen führen.
- Vor der Installation oder dem Reinigen immer zunächst die Stromversorgung abschalten! ⚠
- Um den Strahler nicht zu beschädigen, empfehlen wir Ihnen während der Installation Handschuhe zu tragen.
- Sollte die Leuchte ausgetauscht werden müssen, schalten Sie die Stromversorgung ab und lassen die Leuchte abkühlen.
- Der minimale Sicherheitsabstand zum beleuchteten Objekt beträgt 1,0m.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder Schäden, die auf eine unsachgemäße Verwendung der Leuchte oder in Verbindung mit falschen Komponenten zurückzuführen sind.
- Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

ACHTUNG:

- Sofortiger Neustart möglich.
- Für den Innen- und Außenbereich geeignet.
- Die Betriebstemperatur der Leuchte liegt zwischen -25°C und +45°C.

TECHNICAL SPECIFICATION

Series name	MEGATRON ispot® S	MEGATRON ispot® M	MEGATRON ispot® L	MEGATRON ispot® XL
Model Number	MT69020	MT69021	MT69022	MT69023
Wattage	10W	20W	30W	50W
Voltage	220-240V~	220-240V~	220-240V~	220-240V~
Frequency	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
IP Rating	IP65	IP65	IP65	IP65

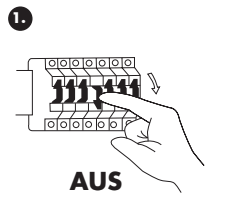
CAUTIONS:

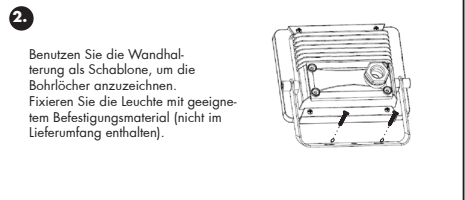
- Read the entire manual carefully before installation and operation.
- Installation or replacement should be performed only by licensed and qualified electricians.
- DO NOT disassemble the inner part of the luminaire. Doing so may result in luminaire damage or malfunction.
- Switch OFF the power source before installation, replacement and cleaning! ⚠
- Wearing gloves during installation is recommended to ensure the luminaire is kept in the best condition.
- Before replacement of the luminaire, turn it off and allow it to cool down. Heat-resistant gloves are mandatory when handling the luminaire.
- The minimum safety distance from the illuminated object is 1,0m.
- The manufacturer accepts no liability for any damage resulting from the misuse of the luminaire or from when it is used with inappropriate equipment.
- Consult your dealer if you have any enquiries.


ATTENTION:

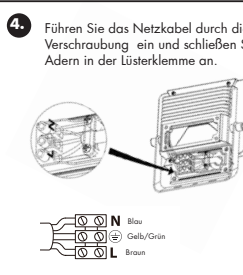
- Instant start is allowed.
- Designed for indoor and outdoor applications.
- The operating temperature of the luminaire is 25°C to +45°C.
- The screws and cover should be installed properly to ensure the IP protection.

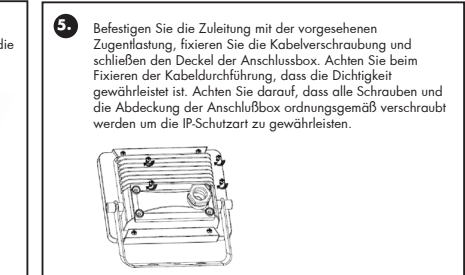
INSTALLATION:

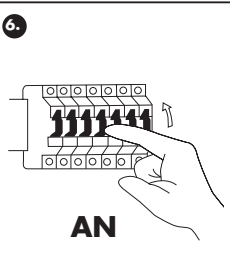
- 

1. Benutzen Sie die Wandhalterung als Schablone, um die Bohrlöcher anzuzeichnen. Fixieren Sie die Leuchte mit geeignetem Befestigungsmaterial (nicht im Lieferumfang enthalten).
- 

2. Entfernen Sie den Deckel der Anschlußbox auf der Rückseite der Leuchte.
- 

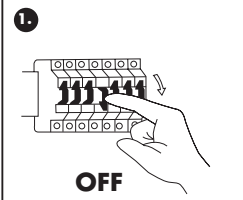
3. Führen Sie das Netzkabel durch die Verschraubung ein und schließen Sie die Adern in der Lüsterklemme an.
- 

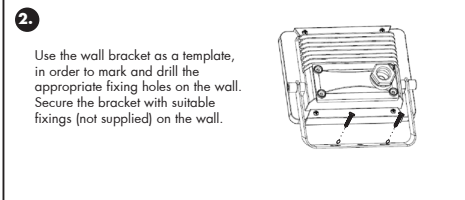
4. Befestigen Sie die Zuleitung mit der vorgesehenen Zugentlastung, fixieren Sie die Kabelverschraubung und schließen den Deckel der Anschlussbox. Achten Sie beim Fixieren der Kabeldurchführung, dass die Dichtigkeit gewährleistet ist. Achten Sie darauf, dass alle Schrauben und die Abdeckung der Anschlußbox ordnungsgemäß verschraubt werden um die IP-Schutzart zu gewährleisten.
- 

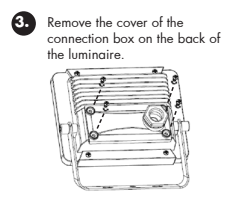
5. Pass the power cable through the cable gland and connect the cable to the terminal block.
- 

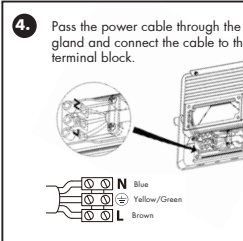
6. Fix the cable with the provided strain relief, tighten the gland nut and reattach the connection box cover. Make sure when fixing the cable, that a high tightness is achieved. The screws and cover should be installed properly, to ensure the IP protection of the luminaire.

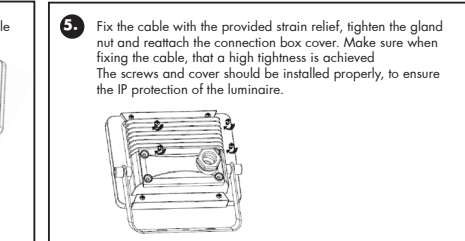
INSTALLATION:

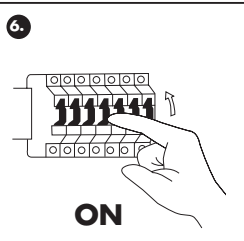
- 

1. Remove the cover of the connection box on the back of the luminaire.
- 

2. Use the wall bracket as a template, in order to mark and drill the appropriate fixing holes on the wall. Secure the bracket with suitable fixings (not supplied) on the wall.
- 

3. Pass the power cable through the cable gland and connect the cable to the terminal block.
- 

4. Fix the cable with the provided strain relief, tighten the gland nut and reattach the connection box cover. Make sure when fixing the cable, that a high tightness is achieved. The screws and cover should be installed properly, to ensure the IP protection of the luminaire.
- 

5. Fix the cable with the provided strain relief, tighten the gland nut and reattach the connection box cover. Make sure when fixing the cable, that a high tightness is achieved. The screws and cover should be installed properly, to ensure the IP protection of the luminaire.
- 

6. Fix the cable with the provided strain relief, tighten the gland nut and reattach the connection box cover. Make sure when fixing the cable, that a high tightness is achieved. The screws and cover should be installed properly, to ensure the IP protection of the luminaire.

Die korrekte Entsorgung des Produkts:

MEGATRON® Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen in Übereinstimmung mit der WEEE-Richtlinie entsorgt werden. Private Haushalte können verbrauchte Leuchten sowie Energiesparlampen und LED-Lampen kostenlos bei den Wertstoffhöfen bzw. Sammelstellen ihrer Kommune oder im Handel abgeben (in Deutschland, Österreich: freiwillige Rücknahmestellen). Gewerbliche Anwender können die Leuchten und Lampen kostenlos bei registrierten Sammelstellen anliefern.

IDV GmbH | Birkenweiherstraße 2 | D-63505 Langenselbold | Germany | www.megatron-licht.eu



Correct disposal of this product:

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly, to promote the sustainable reuse of material resources. To return your device, please use the return and collection systems, or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

IDV GmbH | Birkenweiherstraße 2 | D-63505 Langenselbold | Germany | www.megatron-licht.eu



Bedieningshandleiding

TECHNISCHE GEGEVENS

Series naam	MEGATRON ispot® S	MEGATRON ispot® M	MEGATRON ispot® L	MEGATRON ispot® XL
Item nummer	MT69020	MT69021	MT69022	MT69023
Wattage	10W	20W	30W	50W
Stroomvoorziening	220-240V~	220-240V~	220-240V~	220-240V~
Frequentie	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
IP Beschermingsklasse	IP65	IP65	IP65	IP65

OPMERKINGEN:

- Lees de gehele handleiding zorgvuldig door voor de installatie en de inbedrijfstelling.
- De installatie mag uitsluitend door gecertificeerde en gekwalificeerde elektrotechnici worden uitgevoerd.
- Probeer niet de schijnwerper te openen of het inwendige deel van de schijnwerper te demonteren. Dit kan beschadiging van de lamp of stringen tot gevolg hebben.
- Voor de installatie of het reinigen altijd eerst de netvoeding uitschakelen! ⚠
- Teneinde de schijnwerper niet te beschadigen, adviseren wij, tijdens de installatie handschoenen te dragen.
- Wanneer de lamp moet worden vervangen, schakel dan de netvoeding uit en laat de lamp afkoelen.
- De minimale veiligheidsafstand tot het te verlichten object is 1,0 m.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor lichamelijk letsel of schade, die ontstaat door verkeerd gebruik van de lamp of door de combinatie met verkeerde componenten.
- Neem bij vragen contact op met uw dealer.

OPGELET:

- Direct opnieuw starten is mogelijk.
- Voor gebruik binnen en buiten geschikt.
- De bedrijfstemperatuur van de lamp ligt tussen -25° C en +45° C.

INSTALLATION:

1. **UIT**

2. Gebruik de wandbeugel als sjabloon om de boorgaten aan te tekenen. Fixeer de lamp met geschikt bevestigingsmateriaal (niet meegeleverd).

3. Verwijder het deksel van de aansluitbox aan de achterzijde van de lamp.

4. Gebruik de wandbeugel als sjabloon om de boorgaten aan te tekenen.

N Blauw
G Geel/Groen
L Bruin

5. Fixeer de lamp met geschikt bevestigingsmateriaal (niet meegeleverd). Plaats de netkabel door de wartel en sluit de aders aan in de klemmen. Bevestig de kabelwartel met de daarvoor bedoelde trekontlasting, fixeer de kabelwartel en sluit het deksel van de aansluitbox. Let erop bij het fixeren van de kabeldoorvoer, dat de lektheid is gewaarborgd. Let erop, dat alle schroeven en de afdekking van de aansluitbox correct zijn vastgeschroefd om de beschermingsklasse te garanderen.

6. **OP**

Correct afvoeren van het product:

MEGATRON®-producten, die met dit symbool zijn gemarkeerd, behoren niet bij het huisvuil maar moeten in overeenstemming met de WEEE-richtlijn worden afgevoerd. Privé huishoudens kunnen afgedankte lampen, spaarlampen en LED-lampen gratis bij de gemeentelijke afvalverwerking of bij de handel inleveren. Bedrijfsmatige gebruikers kunnen de lampen gratis bij geregistreerde innamepunten inleveren.



Bruksanvisning

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Serienavn	MEGATRON ispot® S	MEGATRON ispot® M	MEGATRON ispot® L	MEGATRON ispot® XL
Artikkelnummer	MT69020	MT69021	MT69022	MT69023
Wattal	10W	20W	30W	50W
Strøm	220-240V~	220-240V~	220-240V~	220-240V~
Frekvens	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
IP-klassning	IP65	IP65	IP65	IP65

OBSERVERA:

- Läs igenom hela bruksanvisningen före installation och driftsättning.
- Installation får endast utföras av certifierad och kvalificerad elinstallatör.
- Försök inte att öppna strålkastaren eller att demontera de inre delarna av strålkastaren. Detta kan leda till skador på lampan eller till felfunktion!
- Koppla alltid från strömmen innan du genomför installations- eller rengöringsarbeten! ⚠
- Vi rekommenderar att du bär handskar under installationen för att inte skada strålkastaren.
- För att byta lampa ska du slå från strömförsörjningen och låta lampan svalna.
- Minsta tillåtna säkerhetsavstånd till det belysta objektet är 1,0m.
- Tillverkaren ansvarar inte för personskador eller andra skador som uppstår till följd av att lampan använts på ett felaktigt sätt eller tillsammans med felaktiga komponenter.
- Om du har frågor, kontakta din återförsäljare.

OBSERVERA:

- Kan startas om direkt.
- Lämpar sig för inomhus- och utomhusbruk.
- Lampans drifttemperatur ligger mellan -25°C och +45°C.

INSTALLATION:

1. **AV**

2. Använd vägghållaren som mall för att markera borrhålen. Fixera lampan med lämpligt monteringsmaterial (ingår inte i leveransen).

3. Ta bort locket på anslutningsboxen på lampans baksida.

4. Använd vägghållaren som mall för att markera borrhålen.

N blå
G Gult/Grön
L Brun

5. Fixera lampan med lämpligt monteringsmaterial (ingår inte i leveransen). För nätkabeln genom förskruvningen och anslut ledarna till kopplingslisten. Fäst matarledningen med avsedd dragavlastning, fixera kabelförskruvningen och stäng locket på anslutningsboxen. Se till att allt är tätt när du fixerar kabelgenomföringen. För att IP-skyddsklassen ska kunna säkerställas är det viktigt att alla skruvar och locket på anslutningsboxen har skruvats åt ordentligt.

6. **PÄ**

Korrekt avfallshantering av produkten:

MEGATRON®-produkter som är märkta med denna symbol hör inte hemma i hushållsoporna, utan ska avfallshandteras i enlighet med WEEE-direktivet. Privatkonsumenter kan lämna in uttjänta lampor samt energisparlampor och LED-lampor gratis till kommunala återvinningsstationer eller insamlingsplatser. Företag kan lämna lamporna gratis hos registrerade insamlingsplatser.

